

REGARDS SUR WAGNER N° 6 AÑO 2004

TEMA 8.2: OTROS COMPOSITORES WAGNERIANOS DEL RESTO DE  
EUROPA

TÍTULO: **FERENC ERKEL**

AUTORA: *Eva César*

Ferenc Erkel nace el 7 de noviembre de 1810. Podríamos decir que su vida recorre todo el siglo XIX y en su transcurso crea de la nada la ópera húngara. El pueblo húngaro no era excesivamente musical pues su desgraciada historia había dificultado su formación artística, no sólo la musical sino todo tipo de ella. Un siglo y medio de ocupación turca y la subsecuente monarquía de los Habsburgo no había propiciado una situación que tendiera al fomento de un arte nacional. La corte se estableció en Viena y no se dedicaba a proteger a los artistas.

Así, la mayor parte de artistas marcharon al extranjero para ganarse la vida: Liszt, Reményi, etc.

No se sabe demasiado del origen de la familia Erkel. Ya en el siglo XV encontramos el apellido Erkel en el catastro de Presburgo. Se trataba de agricultores, artesanos o viticultores. La influencia musical aparece con la cuarta generación aproximadamente: un tal Guillermo Erkel, "regens chori" de la Iglesia de "Nuestra Señora" de Presburgo. Ferenc era biznieto de este Guillermo. Después suyo vendría Joseph Erkel padre (1757- 1830) músico casado con Sophie Kraglin (el 1 de mayo de 1787). Su hijo recibiría el mismo nombre: Joseph Erkel hijo (1787-1855). Joseph tuvo dos hermanas, ambas convertidas en religiosas en el convento de Presburgo. Es en esta misma ciudad donde Joseph hijo trabó conocimiento con los condes Wenckheim. Los condes amaban la música y formaron su propia orquesta. Así invitaron a Joseph (padre) a Békésgyula (su feudo en esa época) donde se convirtió en profesor de música,

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

cantor de la iglesia local, músico en la orquesta del conde y guardia del castillo. Joseph hijo obtuvo el empleo de maestro pero al mismo tiempo cultivaba sus tierras y sus viñedos.

Joseph Erkel hijo se acostumbró rápidamente a la nueva ciudad y se casó pronto con Clara-Thèrese Ruttkay, el 2 de mayo de 1802, el mismo día que el conde.

En 1809 nació Barbara, su primera hija y el 7 de noviembre de 1810 su segundo hijo, Ferenc (después suyo siguieron seis chicos y una niña. De ellos tres murieron a edad temprana).

El conde fue el padrino de Ferenc que creció en una atmósfera familiar cálida, llena de amor y de música.

Empezó a estudiar con su padre que era riguroso con él. A Ferenc le interesaban muy pocas cosas que no tuvieran que ver con la música. Obtuvo algún éxito con la literatura, el latín y el alemán. Más tarde aprendió también el francés pero su media no era demasiado buena.

Por el contrario, en 1820 ya era capaz de reemplazar a su padre en el órgano.

En 1822 fue enviado a Presburgo a estudiar en el Colegio de los Benedictinos. Se alojaba en casa de la familia Klein. Heinrich Klein (1756-1832) era compositor y buen "contrapuntista", colaborador del "Allgemeine Musikalische Zeitung" de Leipzig y profesor eminente. Conocía la música húngara y había escrito un estudio "Sobre la danza húngara".

Aquí, en el colegio, el joven Erkel se convirtió en un buen alumno. Era estudioso, serio, disciplinado. Como tocaba bien el piano, le llovían las invitaciones. Por esta época compuso su primera obra: "Visperas con orquesta" que se ha perdido. Acabados los años de estudio regresó a casa de sus padres. No llevaba mucho tiempo allí cuando recibió una invitación del Conde Csáky de Kolozsvár. En esa época Kolozsvár era el centro cultural de Transilvania. En los palacios señoriales se cuidaba la enseñanza. Abundaban las orquestas de alto nivel. Aquí es donde se fundaron las primeras "Societas musicalis". Kolozsvár tenía un teatro donde se representaban óperas.

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

Fue en este lugar donde Erkel entabló relaciones con Joseph Heimisch y József Ruzitska, director de orquesta y compositor respectivamente y también con Samuel Brassai, polígrafo (también químico, físico, músico y capaz de hablar y escribir una docena de idiomas. Fue Brassai quien animó a Erkel a coleccionar canciones y melodías populares. Erkel compuso un estudio húngaro para Brassai que se ha perdido juntamente con algunas otras composiciones).

Después de Transilvania, permaneció durante un año en casa de otro conde en Szemeréd trabajando como profesor de música. A continuación marchó a Pest.

Pest y Buda eran todavía en aquella época dos pequeñas ciudades. El conde Széchenyi había fundado un casino en Pest en el que se ofrecían conciertos varias veces al mes. Entre las dos ciudades no existía ningún puente. En verano se atravesaba en barco, en invierno el Danubio se helaba. Existía un teatro alemán y, de vez en cuando, una compañía ambulante húngara actuaba con más entusiasmo que pericia.

El 11 de abril de 1835, un periódico dio la noticia de que "El Barbero de Sevilla" de Rossini iba a ser dirigido por un nuevo director de orquesta llamado Ferenc Erkel en el Teatro Alemán. A partir de entonces, su nombre apareció con frecuencia pues era asimismo un excelente pianista que participaba en conciertos públicos y privados. A principios de 1836, Erkel es contratado por el teatro alemán. La orquesta del teatro era de un alto nivel. Erkel, que durante toda su vida tuvo dificultad en expresarse, se dirigió de esta forma a los músicos: "Son Vds. buenos y experimentados músicos. Desearía aprender muchas cosas de Vds..." Y ciertamente que aprendió... como conseguir un equilibrio estable entre el escenario, los cantantes y la orquesta-música.

Pues junto a cantantes reconocidos, prestó su concurso a célebres instrumentistas como Oury o Vieuxtemps, célebres violinistas franceses. Juntos ofrecieron conciertos y Erkel compuso melodías húngaras en un "Duo brillante" para violín y piano dedicado a Vieuxtemps.

En 1837 se funda una sociedad con el ánimo de construir el primer teatro

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

húngaro. Joseph Bajza, poeta y escritor estético, es nombrado director del mismo. El problema es que le horroriza la música. Bajza era suficientemente inteligente como para comprender que las palabras no bastan para llenar un teatro y, desde buen comienzo, se vio obligado a dividir el teatro entre prosa y música.

El 22 de agosto de 1837 abría sus puertas el teatro húngaro y, una vez terminado su contrato con el teatro alemán, Erkel empieza a trabajar en el Teatro de Pest con un salario inferior al que ganaba en aquel entonces. Un buen número de músicos le siguen. Durante toda su vida, Erkel fue estimado por los miembros de su orquesta: se le consideraba muy severo pero también muy justo y con él estaba asegurado el éxito.

En la primavera de 1838, una terrible calamidad asoló Pest: La inundación del Danubio. Aunque Erkel fue plenamente consciente del peligro, continuó dirigiendo la ópera "Beatrice di Tenda" de Bellini para evitar que estallara el pánico entre los espectadores.

El nuevo edificio del teatro corría en efecto peligro. Se deterioró un poco pero se convirtió en refugio para muchas personas en el transcurso de la inundación.

Después del diluvio la vida volvió a la normalidad y también las eternas peleas. Pues cuando se programan cuatro programas dramáticos y tres operísticos por semana en un mismo edificio es como si se programasen también los problemas. Tanto para los actores como para los cantantes, hasta las siete programaciones serían pocas. Entonces ¿cómo podrían ser suficientes si encima hay que compartirlas?

Si durante este periodo de tiempo los periódicos hablan de Erkel, lo hacen de Erkel el pianista. Para ellos el director de orquesta es como si no existiera. Ni tan siquiera en los carteles del teatro aparece el nombre del director de orquesta. Y sin embargo, Erkel está ejerciendo un doble papel educador: con su espíritu consecuente y su rigor enseña a los músicos y al escoger el programa está instruyendo al público. Los directores de teatro nombrados a dedo no conocen

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

realmente la problemática del mismo y en ocasiones causan más mal que bien. Es por esta época que Erkel conoce a Adél Adler, la hija de Georges Adler, régens chori de la iglesia Mathias de Buda. Se casan el 29 de agosto de 1839. De naturalezas totalmente opuestas, no llegó a existir roce entre ellos pero sí de tiempo en tiempo momentos de tensión. Por otra parte, nadie habría sido capaz de discutir con Erkel. No en vano Liszt le llamaba "mi amigo taciturno". Fue por este tiempo cuando, como regalo de boda, Erkel acaba su primera ópera: "Maria Bátori".

El argumento trata un tema que ha viajado por diferentes países. En los escenarios europeos apareció como Ines de Castro o Agnes Bernbauer. Andràs Dugonich (1740-1818) había escrito un drama "a la húngara". Bèni Egressi (1814-1851) redactó el libreto y así fue como llegó a manos de Erkel.

Por esa época, un compositor no tenía necesidad de viajar por países extranjeros para sufrir su influencia. Un elemento de Verdi, otro de Donizetti, se le añadía un poco de pimienta y el compositor se hallaba plenamente convencido de que había sido capaz de concebir una ópera original y sobre todo húngara. Pero este no era el caso de Erkel. Era demasiado buen músico. En vez de preocuparse por las apariencias exteriores, Erkel fue hasta el fondo. Así fue como en su primera ópera, "Maria Bátori", los intereses privados chocaron con la camarilla de la corte. A su manera, hace resonar la música de los 'verbunkos' (para reclutar soldados, los militares húngaros organizaban en los pueblos música y bailes, enredando así a los jóvenes que cuando se daban cuenta ya se encontraban enrolados. Esta música se caracteriza por el ritmo alternante, la riqueza melódica y las ornamentaciones instrumentales).

Erkel se vio obligado a crear todo lo que ya existía en Italia: prosodia, coro, etc. No hace falta decir que entonces tampoco existía una música sinfónica húngara. Hasta entonces Hungría tenía a Bihari, Lavotta, Csermák que no habían sabido crear un lenguaje musical en el sentido europeo. Durante siglos Hungría se había limitado a luchar por la simple existencia. No había posibilidad de favorecer el

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

desarrollo de las artes.

Erkel llevaba una vida muy laboriosa: tres programas de ópera y uno o dos de concierto a la semana. Añádase a ello los ensayos. Y sin embargo componía ininterrumpidamente obras que se presentaban en el teatro, la mayor parte de las cuales no han llegado a nuestros días.

En enero de 1842, el Teatro Nacional presenta una nueva obra: "La muerte de Cillei". Uno de los actores, Béni Egressy (1813-1851), pensó que el argumento sería bueno como libreto de ópera y empezó a escribirlo. Después se lo ofreció a Erkel que se puso a trabajar en él y le cambió el título por el de "Hunyadi László". László Hunyadi (1433?-1457) fue el hijo mayor de János Hunyadi (+1456), gobernador de Hungría, vencedor de los turcos, soldado y organizador eminente que, tras la caída de Constantinopla, intentó rechazar a los turcos de Europa, no encontrando aliados ni ayuda de nadie. Fue cercado en Nàdorfehérvár (actual Belgrado), en donde consiguió defender la fortaleza y rechazar al ejército turco durante casi un siglo (¿cuánta gente sabe hoy en día que el Angelus de mediodía fue instituido por el Papa para conmemorar la victoria de Hunyadi y su ejército?). Pero después de la victoria se declaró una epidemia de peste en su campamento y él mismo resultó muerto.

Al alzarse el telón podemos ver el patio de la fortaleza de Nàdorfehérvár en el que László espera al rey y su cortejo. László se ha convertido en jefe tras la muerte de su padre. Quiere abrir la puerta para que entre su señor y su séquito. Los antiguos compañeros de su padre le avisan de que el joven rey es pérfido y un simple juguete en manos de su tío y consejero Ulrich Cillei (1406-1456). László, que va de buena fe, no cree ninguna artimaña. El centinela captura a un mensajero que aporta la prueba de que Cillei quiere matar a László y a Mathias, su hermano menor. Así, cuando el rey llega con Cillei, se les permite entrar pero no así a los mercenarios del rey. El rey se alarma y acepta la sugerencia de Cillei: matar a László allí mismo. Una vez más, Cillei escoge mal su verdugo que resulta ser un amigo de László quien le desvela el proyecto de su propio

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

asesinato. Cillei se ve rechazado y cuando László le gira la espalda, ataca por retaguardia. Pero los amigos y soldados de László salen de su escondite y matan a Cillei. El rey hace ver que les perdona. El resonante coro masculino con que acaba el Acto I ha sido y sigue siendo utilizado a menudo en diferentes acontecimientos políticos, incluso por personas que nunca han puesto un pie en la Opera. Su ritmo es como el de una marcha, una marcha contra el Mal.

El rey jura sobre la Biblia que no vengará la muerte de su tío pero a consecuencia del falso testimonio de Gara, que quiere que su hija se case con el rey, hace prisionero a László y le condena acusado de un complot inexistente. László es ejecutado en contra de la ley (En esa época, la legislación húngara prescribía que si el verdugo no había conseguido separar la cabeza del tronco después de tres golpes de hacha, el condenado merecía la gracia pues Dios le juzgaba inocente. Los hechos históricos dieron en esta ocasión un buen argumento para un melodrama).

El estreno de la ópera tuvo lugar el 27 de enero de 1844. Apenas un mes más tarde, Andràs Bartay (1799-1854), director del Teatro Nacional Húngaro, anunció un concurso para poner música a un poema de Kölcsey (poeta húngaro (1790-1838): El himno. Se cuenta una anécdota, que yo no puedo certificar como auténtica, según la cual Bartay encerró a Erkel en su despacho y no lo permitió salir hasta que no tuvo concluída la partitura. El público que votaba constituía el jurado y desde ese momento, la música de Erkel acompaña al himno nacional húngaro.

Su ritmo de vida cotidiano no había cambiado. Ensayos, representaciones, conciertos, composición de la música para algunas obras de teatro... y en casa cuatro niños esperando cada día al compositor.

Es un período de tiempo en que el mundo se vuelca en revoluciones. En 1846 estalla en Polonia, a continuación en los estados alemanes, en 1847 la guerra civil de Suiza, en 1848 París, Austria, Italia y finalmente llega también a Hungría.

Del 13 al 15 de marzo estalla en Viena y Budapest. Poco después se convierte

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

en una guerra. El entusiasmo era grande pero también las pérdidas pues podría decirse que en el seno de cada familia hubo que contar con algún muerto. Erkel perdió a uno de sus hermanos menores. El mismo intentó alistarse como soldado pero no fue aceptado por cuestión de la edad. El 4 de mayo el Teatro Nacional de Pest cierra sus puertas pues se está combatiendo en Buda. Toda la ciudad se convierte en un campo de batalla. El 13 de agosto de 1849 termina todo. Los rusos, venidos a petición de Francisco José, hacen oscilar la situación. Hungría se ha visto capaz de resistir a los austríacos pero rusos y austríacos unidos constituyen una superioridad numérica que habría convertido toda lucha en pura carnicería. La capitulación tuvo lugar en Vilàgos. Inmediatamente comenzaron las represalias. Muchas familias habían sufrido uno o varios muertos o tenían miembros que se habían visto forzados a esconderse. Erkel, como hemos dicho, perdió a uno de sus hermanos y otro tuvo la suerte de firmar un contrato con la Opera de Dresde y pudo así salir del país.

El Teatro encontró muchas dificultades. Una gran parte de los socios que lo formaban habían muerto o se encontraban escondidos. Simonitsits (uno de los directores) y Erkel intentaron reorganizar las representaciones.

En verano de 1850 llega a Pest una conocida soprano del momento, Anne de la Grange. Debuta aquí con la Rosina de "El Barbero de Sevilla" y manifiesta el deseo de cantar la Elisabeth de "Hunyadi László". A petición suya Erkel le compone un aria (convertida desde entonces en el "aria de La Grange") ante la que han sucumbido muchas cantantes pero Anne la superó con éxito pese a tenerse que aprender el papel en húngaro en un corto espacio de tiempo. Entre ambos florece un amor, un amor muy platónico. ¿Cómo podía ser de otro modo, teniendo ya seis niños en casa?

En octubre de 1851 se nombra al duque habsburgo Albrecht gobernador de Hungría. No era un habsburgo corriente y tenía buena voluntad. Afloja la censura y la presión política y ruega a Erkel que imparta clases de música a sus dos hijas. Erkel se ve obligado a aceptar y se pone a ello. Y así, esta personalidad

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

normalmente tan poco sociable consigue obtener el perdón para un cierto número de acusados políticos.

Poco a poco la vida vuelve a su ritmo habitual. Todas las óperas de Erkel están prohibidas. El sigue trabajando en los ensayos, los conciertos, las veladas del teatro, dirige y acompaña al piano a cantantes y solistas de instrumentos. Y también sigue componiendo: "Sakk-játék" (Juego de ajedrez) es un ballet que no se llega a estrenar y sin embargo, por mediación de un amigo suyo, la crítica aparece publicada en un periódico.

El 30 de agosto, junto con los hermanos Doppler, Ferenc y Károly, que formaban parte de los músicos de su orquesta, Erkel eleva una demanda al gobernador rogando que se les permita organizar conciertos en la sala del Museo Nacional Húngaro. Petición concedida, de esta fecha data la fundación de la Orquesta Filarmónica de Hungría. El permiso precisa, sin embargo, que están obligados a ofrecer como mínimo un concierto en el Parlamento. Así fue como Erkel hizo interpretar la obertura de "Tanhäuser" en el primer concierto del Parlamento.

Hacia finales de 1854 se le permite volver a interpretar "Hunyadi" aunque con algunos cortes. Los periódicos empiezan a reprocharle que hace mucho que no compone nada nuevo. Pero lo cierto es que él ha seguido trabajando en secreto.

Egressy, fallecido en 1851, que era su libretista, le había dejado acabado un libreto sobre una tragedia de Katona (poeta dramático 1792-1830), "Bánk bán". Erkel sabía muy bien que este drama estaba prohibido y que no era considerado como un tema de actualidad (de hecho el mérito de este drama no se reconoció hasta más tarde pero su gran fuerza dramática no ha sido superada hasta ahora en la literatura húngara, formando aún hoy parte del repertorio de la escena en este país).

A consecuencia de la visita de la pareja imperial (Francisco José y Elisabeth, "Sissi") Erkel compone, junto con los hermanos Doppler, una ópera de circunstancias, "Erzsébet" (Elisabeth).

Por esa época "Hunyadi László" empezaba a difundirse por otros países. Franz

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

Liszt no dejaba de interpretar extractos de la obra en el transcurso de sus conciertos.

Austria acababa de sufrir (1859) las derrotas de Magenta y Solferino. Fue por ello que se vio forzada a mostrarse más condescendiente con Hungría al tiempo que ceder a Italia la Lombardía. Francisco José se sintió obligado a cambiar a sus ministros y disminuir la censura.

El 9 de marzo de 1861 el Teatro Nacional puede ofrecer el estreno de "Bánk bán": Benedek (Bánk) Bor nació en la segunda mitad del siglo XII. Gran señor terrateniente, se convirtió en bán (consejero del rey, ministro, gobernador de una parte del sur de Hungría). El rey era Andrés II (1205-1235) llamado el 'Hierosolimitano' a causa de haber organizado la quinta cruzada, casado con Gertrudis de Merán (pariente de Santa Isabel de Hungría). Andrés II partió a guerrear dejando el poder en manos de Bánk y de su esposa la reina Gertrudis. La reina llamó a la corte a Melinda, la esposa de Bánk, pues agradaba a su joven hermano, el príncipe Otto de Merán. Para no ser molestada por un marido poco complaciente, envía a Bánk a realizar una investigación sobre la situación del país. Los demás miembros del consejo del reino constatan las maquinaciones de la reina que reúne a demasiados extranjeros a su alrededor y su dudoso comportamiento con relación a Melinda y en secreto, envían un mensajero que informe a Bánk. Este regresa y se entrevista con Petur (otro bán), negándose a participar en un complot contra el trono. Al regresar a su alojamiento se encuentra con Tiborc, uno de sus siervos quien se lamenta de la miseria del pueblo causada por el abandono en que la reina le tiene sumido. Llega un cortesano que le habla de su esposa Melinda y le confiesa que el hermano de la reina, Otto, la ha violado. Entra la joven con su hijo y se muestra de lo más turbada. Bánk la envía, acompañada de Tiborc, a su lejano castillo pero Melinda se suicida junto a su hijo en el transcurso del viaje. Bánk va al encuentro de la reina. Siente un doble peso sobre su corazón: la patria por un lado y el problema de su vida privada. El encuentro sólo tiene un final posible: Bánk mata a la reina.

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

El rey regresa y convoca un juicio de Dios. (En aquella época existía la creencia de que la herida de un muerto asesinado volvía a sangrar en presencia de su asesino). Al tiempo que entra Bánk lo hace también Tiborc -que regresa con el cuerpo de Melinda y de su hijo- para dar cuenta del suicidio. Al contemplar como se derrumba Bánk, el rey piensa que el concederle la vida será para él más duro que cualquier otro castigo.

En "Bánk bán", Erkel compone una ópera con música húngara, utilizando algunos instrumentos musicales típicamente húngaros: el cimbalom (instrumento de cuerda utilizado por primera vez en música no popular) y el tárogató (instrumento de viento. Según la Enciclopedia Espasa, algunos autores modernos han intentado introducirlo en la orquesta por la dulzura y belleza de su timbre). Lo más logrado de la ópera es el dúo entre la reina y Bánk en el que dos nacionalismos rugen con ímpetu. El éxito conseguido con esta obra fue enorme.

Algunos años después se puede constatar que las vías de Erkel y del público empiezan a separarse. Erkel seguía sintiéndose profundamente nacionalista. Sus contemporáneos se sometían a la dinastía de los Habsburgo.

Así, un años después de "Bánk bán", "Sarolta" (Carlota) constituyó un fracaso. Se trataba de una ópera cómica pero el público la encontró demasiado seria.

Fue Erkel quien introdujo a Wagner en el público húngaro, en tanto que director de la Orquesta Filarmónica. Por una causa u otra, Erkel recibió ataques durante toda su vida pero en este momento, las agresiones contra él alcanzan su punto culminante. Las razones no importaban y de hecho eran fáciles de encontrar: bien programaba pocas composiciones propias o bien demasiadas, bien programaba demasiada música de Wagner o no programaba nada. Siempre se podía encontrar un motivo para meterse con su persona.

Entre el 23 y el 28 de julio de 1863, Wagner ofreció algunos conciertos en Budapest. Llegó a la ciudad invitado por Radnótfáy (director del Teatro Nacional) y por Erkel. Wagner encontró la orquesta de Erkel de tal calidad que años más tarde encargó a miembros del Teatro Nacional Húngaro la interpretación en

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

Bayreuth de las partes más delicadas de sus óperas.

Junto con A'brányi (crítico musical) y Mosonyi (compositor), Erkel organizó la "Asociación Coral" cuyo misión era establecer conocimientos elementales de música en las pequeñas localidades del país.

Al año siguiente empieza a componer una nueva ópera: "Dózsa György", personaje histórico, jefe de la rebelión campesina en 1514. Derrotado fue ejecutado de forma inhumana. Erkel compone la obra en base al drama de Jókai Mór (1825-1904, uno de los escritores "clásicos" más importantes de Hungría). Esta ópera abría una nueva época en la faceta de Erkel como compositor. La base es el 'canto hablado' (Sprachgesang). Desaparecen las arias y convergen las escenas. El coro tiene gran importancia en la obra que no gustó al público. Algunas personas le reprobaron la elección del tema, demasiado nacionalista, demasiado revolucionario.

En 1867, la nación húngara y Francisco José hacen las paces. El emperador se convierte en rey. La vida de Erkel, sin embargo, no cambia, continúa con la misma cadencia: ensayos, representaciones o conciertos. El Teatro Nacional, como tantos otros teatros, atraviesa por problemas materiales. A Erkel le gustaban las cosas perfectas y tuvo que esperar hasta 1871 para poder ofrecer una buena representación de "Tannhäuser".

En el teatro, la discusión había ido subiendo de tono. Durante años, los amantes de la ópera se habían visto obligados a compartir la escena con los amantes del drama. La situación había llegado bastante a menudo a enconadas discusiones. El parlamento había encontrado siempre cientos de excusas para gastar el dinero del país en otras cosas. Erkel, no obstante, consiguió llevar a buen fin el proyecto de construcción de un teatro de ópera. Sabía maniobrar con dulzura. No en vano era el presidente de la asociación húngara de jugadores de ajedrez. Con muchas dificultades se empezó a construir el edificio siguiendo los planos de Miklós Ybl.

En 1874, Erkel presenta su dimisión como Director Musical presentando como causas su edad y su salud. Ya jubilado, continúa componiendo. Este mismo año

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

se estrena (el 20 mayo 1874) una de sus óperas más enigmáticas: "Brankovics" (jefe de estado serbio de la segunda mitad del siglo XV). Ferenc Ormai y Lehel Odry, cantantes de ópera, escribieron el texto en base al drama de Károly Obernyik. Se trata de un drama profundamente melancólico. Brankovics duda durante mucho tiempo entre la alianza con Turquía o con Hungría. Es desacreditado en ambos países, pierde a su familia y se pierde a si mismo. El hecho de que el libreto estuviera escrito en prosa no ayuda en absoluto a la composición de la ópera. Erkel extrae la música de las fuentes populares turca, serbia y húngara. Según A'brányi: "...el compositor relega su propia personalidad al escoger los motivos capaces de crear una mayor condición dramática dependiendo de cada situación". Según un contemporáneo, hasta el personal del teatro lloró en el transcurso del estreno. Sin embargo, la ópera no logró abrirse camino hasta el corazón del público.

Aunque jubilado, Erkel no intención de descansar. Con ayuda de Liszt y A'brányi se pone a la tarea de fundar un conservatorio de música. Esta idea disgustó sobremanera al ministerio competente. Pero el compositor, que desde su juventud se había habituado a luchar por conseguir mejoras en el campo musical, consiguió parar el golpe. El 14 de noviembre de 1875 abrió sus puertas el Conservatorio. Los directores eran Liszt y Erkel y ambos, al mismo tiempo, profesores de piano que se ganaron la estima y el respeto de sus alumnos. Erkel logra crear un espíritu basado en la confianza mutua. Tenía la costumbre de repetir: "El ritmo constituye el alma de la música". Y, pese a lo avanzado de su edad, no faltaba ni un día a las clases.

Y, dulcemente, seguía componiendo. "Névtelen hősök" (Los héroes desconocidos). La acción transcurre durante la guerra de la independencia de 1848. En parte heroica, en parte cómica pero siempre siguiendo un ritmo típicamente húngaro. Está vez su esfuerzo se ve coronado por el éxito. Aunque el libreto es pasablemente endeble.

El comité arquitectónico encargado de la construcción de la nueva ópera encarga

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

a Alajos Strobl que realice una escultura de Erkel. El anciano compositor posa a diario en el estudio del joven escultor de forma tan concienzuda como lo ha ido haciendo todo a lo largo de su vida. Esta escultura la seguimos encontrando hoy en día a la entrada de la Opera de Budapest.

El 28 de junio de 1884 se interpreta por última vez "El barbero de Sevilla" en el Teatro Nacional (recordemos que con esta misma obra se había inaugurado este Teatro). Y el 27 de septiembre del mismo año abre sus puertas el nuevo Teatro de Opera. El estreno resultó digno tanto desde el punto de vista formal como desde el de la calidad. Erkel dirige la obertura de "Hunyadi László". A continuación su hijo, Sándor Erkel, gran director de orquesta, dirige un acto de "Bánk bán" y un acto de "Lohengrin".

Al año siguiente se estrena una nueva ópera de Erkel: "István király" (El rey Esteban, el primer rey de Hungría, 975-1038). Según algunos críticos, aunque esto no se ha probado nunca, su hijo Gyula participó en su composición. Antal Váradi escribió el libreto en base al drama de Lajos Dobsa.

El 31 de julio de 1886 fallece uno de los mejores amigos de Erkel: Franz Liszt quien, como ya hemos dicho, siempre se había referido a nuestro protagonista como a mi amigo "taciturno". Al año siguiente, Erkel dimite como director del conservatorio pero sigue impartiendo clases. Con lluvia o con viento, el anciano acudía a diario a su cita con los alumnos.

En ocasión de su 50 aniversario, el Teatro Nacional encargó a Erkel la composición de una obertura solemne. El 23 de septiembre de 1887 se estrena en la misma sala en la que se ha desarrollado la mayor parte de la vida del compositor.

En el transcurso de los años siguientes continúa impartiendo clases y dirigiendo de vez en cuando. Acepta que se celebre su 50 aniversario como director de orquesta aunque nunca ha sido amigo de las ovaciones.

El 7 de noviembre de 1890 ofrece su último concierto, tocando el piano y dirigiendo Mozart. Fallece en Budapest el 15 de junio de 1893. Se apaga

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

dulcemente. Sus hijos, que le acompañaban en esos últimos momentos, no supieron ver que su padre no dormía sino que les había abandonado para siempre.

Algunos periódicos publicaron que en su herencia se había encontrado una ópera completamente terminada pero nunca se volvió a escuchar nada más al respecto.

Fue enterrado el 17 de junio de 1893 en el vestíbulo de la Ópera Nacional de Budapest.

Erkel ha sido el compositor que ha elevado la música húngara a nivel internacional, creando un estilo propio, desprovisto de influencias extranjeras. Como escribiera Zoltán Kodály: "Ferenc Erkel ha abierto el camino para que el pueblo pueda acercarse a la ópera y la música pueda acercarse al pueblo".

#### Bibliografía

- Amadé Németh: "Erkel Ferenc életének krónikája"
- István Szerdahegyi: "Erkel Ferenc" (rövidített kiadás)
- László Eöszé: "Az opera útja"

FERENC ERKEL (1810-1893)

BATORI MARIA (1840)

Kálmán, rey de los húngaros: János Molnár (bajo)

El príncipe István: Tamás Albert (tenor)

Arvai, consejero del rey: Kázmér Sárkány (barítono)

Szepelik, consejero del rey: János Martin (barítono)

Mensajero: János Szilágyi (barítono)

Orquesta y Coro de la Opera Nacional Húngara de Cluj

Director: Endre Ferenczi

Acto I

Ante el Palacio Real

Rey: Benditos seais, pueblo afectuoso. ¡Os saludo en nombre de mi hijo! Rendidle homenaje como súbditos fieles pues a partir de hoy el trono le pertenece. ¡El será vuestro padre, estrella guardiana de nuestras leyes!

Coro: ¡Larga vida al heroico hijo de Kálman, el de brazos de bronce!

Arvai: Contempla el pueblo enloquecido vociferando en gozoso éxtasis, cómo brilla el placer en sus salvajes ojos, con cuánta impaciencia esperan al arrogante príncipe.

Szepelik, Arvai: Pero nosotros trataremos de poner obstáculos en el camino.

Mensajero: El vencedor se aproxima con su ejército; las banderas de la batalla ondean ya cerca.

Coro: ¡Larga vida al heroico hijo de Kálman, el de brazos de bronce!

(Marcha triunfal húngara) Aquí viene el príncipe con su aguerrido ejército. Ha destrozado al enemigo con sus poderosos brazos. ¡Larga vida a István, larga vida

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

al príncipe y a todos los héroes que han luchado con él en defensa de la patria, larga vida a todos ellos!

István (entrando): ¡Bendito seas buen padre! Regreso victorioso, el trono vuelve a tener sólidos cimientos. He derrotado a aquéllos que intentaban robarlo, les he colocado un yugo pesado y contempla a estos tres jefes que te he traído, como señal de victoria los traigo aquí a tus pies. He contemplado las assoladas fronteras de mi patria, en ruina a causa de luchas constantes. ¿Qué pecado hemos cometido para que el Señor nos maldiga de esta suerte? ¡Mi pobre patria, mi pobre patria!

István, Coro: Pero llegará el instante feliz en que nos desharemos de la pesada maldición y tu nación dormirá en los brazos de la paz. ¡Oh tiempos felices, venid pronto!

SAROLTA (1862)

István Kassai, Piano

Danza: Allegro

ISTVAN KIRALY (1885)

Imre: Domonkos Kiss (tenor)

Crescimira: Mária Ardó (soprano)

Orquesta y Coro de la Opera Nacional Húngara de Cluj

Director: Endre Ferenczi

En la cámara nupcial

Imre: Muchacha desafortunada, ignoras que un oscuro secreto, un siniestro misterio cubre mi vida. No te lo revelaré pero siento que no puedes ser mía...

Crescimira: ¡Pero la bendición del cielo descansa sobre nosotros, Dios y la familia nos han unido! ¿Es que no amas a tus padres, es que defraudas a Dios con un falso juramento?

Imre: Mi juramento establece una conexión entre nosotros pero jamás nos unirá.

*Associació Wagneriana. Apartat postal 1159. Barcelona 08080*  
*[Http://www.associaciowagneriana.com](http://www.associaciowagneriana.com) [info@associaciowagneriana.com](mailto:info@associaciowagneriana.com)*

Crescimira: ¡Oh cielos tened piedad! ¿Por qué eres tan cruel conmigo?

Imre: Estoy desposado con otra y mi alma le pertenece. Ya era suyo antes de conocerte. Me he sometido a la voluntad de mi padre pero el cielo me prohíbe romper mi juramento.

Crescimira: ¡Ah, eternos poderes del cielo! Así me avergonzais el día de mi boda, con corazón ardiente pero inútilmente suspiro por la felicidad que es mía y que de esta manera pierdo.

Imre: ¡No culpes al cielo que únicamente te trae la salvación! Mi celeste esposa me hace señas desde las alturas. Consuélate recordando que cada día rezaré por ti con fraternal amor.

Crescimira: ¡No me amas, me rechazas! ¡Tu corazón pertenece a otra!

Imre: ¿Qué puedo decir? Mi corazón tiembla, no puedo traicionar mi juramento, mi verdad.

Crescimira: Sangre real corre por mis venas y esto ofende mi orgullo real. Mi corazón parece estallar, mi alma se indigna ante esta humillante falta de confianza.

Imre: ¡Dios me de fuerzas para calmarla! Arrodíllate, pide a Dios que infunda consuelo en tu corazón. La oración siempre tranquiliza, la gracia del cielo tranquiliza. Me voy con el corazón afligido. Rezaré por ti (Sale).

Crescimira: ¡Celeste Dios vengador; yo, orgullosa, hija del sur, de sangre caliente, me veo despreciada y humillada! ¡Si por lo menos esta vergüenza me condujera a la tumba! ¡Pero vengaré mi roto corazón! Cielos ¿quién se acerca?